

**Decreto federale  
concernente un aumento provvisorio del numero  
dei giudici supplenti e dei redattori di sentenze  
del Tribunale federale**

del 18 marzo 1988

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*  
visto il messaggio del Consiglio federale del 18 novembre 1987<sup>1)</sup>,  
*decreta:*

I

Il decreto federale del 23 marzo 1984<sup>2)</sup> concernente un aumento provvisorio del numero dei giudici supplenti e dei redattori di sentenze del Tribunale federale è modificato come segue:

*Art. 4 cpv. 3*

<sup>3</sup> La validità del presente decreto è prorogata sino al 31 dicembre 1991.

II

<sup>1</sup> Il presente decreto, di obbligatorietà generale, sottostà al referendum facoltativo.

<sup>2</sup> Esso entra in vigore il 1° gennaio 1989.

Consiglio degli Stati, 18 marzo 1988

Il presidente: Masoni

Il segretario: Huber

Consiglio nazionale, 18 marzo 1988

Il presidente: Reichling

Il segretario: Anliker

Data di pubblicazione: 29 marzo 1988<sup>3)</sup>

Termine di referendum: 27 giugno 1988

1365

<sup>1)</sup> FF 1988 I 113

<sup>2)</sup> RS 173.110.1

<sup>3)</sup> FF 1988 I 1202

**Decreto federale  
concernente l'approvazione di un'attribuzione  
di competenza al Tribunale federale  
da parte del Canton Friburgo**

*Disegno*

del 3 marzo 1988

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*

visto l'articolo 114<sup>bis</sup> capoverso 4 della Costituzione federale;  
visto il messaggio del Consiglio federale del 6 maggio 1987<sup>1)</sup>,

*decreta:*

**Art. 1**

<sup>1</sup> L'articolo 17 capoverso 2 della legge del Canton Friburgo del 16 settembre 1986 concernente la responsabilità civile degli enti pubblici e dei loro agenti è approvato.

<sup>2</sup> Il Tribunale federale giudica le relative contestazioni secondo la procedura dell'azione di diritto amministrativo. Gli articoli 20 a 26 della legge friburghese sopra menzionata sono applicabili.

**Art. 2**

Il presente decreto, che non è di obbligatorietà generale, non sottostà al referendum.

Consiglio nazionale, 21 settembre 1988

Il presidente: Reichling

Il segretario: Anliker

Consiglio degli Stati, 3 marzo 1988

Il presidente: Masoni

Il segretario: Huber

950

<sup>1)</sup> FF 1987 II 701

## **Decreto federale concernente un aumento provvisorio del numero dei giudici supplenti e dei redattori di sentenze del Tribunale federale del 18 marzo 1988**

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| In                  | Bundesblatt      |
| Dans                | Feuille fédérale |
| In                  | Foglio federale  |
| Jahr                | 1988             |
| Année               |                  |
| Anno                |                  |
| Band                | 1                |
| Volume              |                  |
| Volume              |                  |
| Heft                | 12               |
| Cahier              |                  |
| Numero              |                  |
| Geschäftsnummer     | ---              |
| Numéro d'affaire    |                  |
| Numero dell'oggetto |                  |
| Datum               | 29.03.1988       |
| Date                |                  |
| Data                |                  |
| Seite               | 1202-1203        |
| Page                |                  |
| Pagina              |                  |
| Ref. No             | 10 115 642       |

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.